

Na výber: jedno jedlo + 1 teplý nápoj v cene 4,- EUR
Zu wählen: eine Mahlzeit + 1 Tasse Kaffee oder Tee
To choose: One meal + 1 warm Coffee or Tea

RAŇAJKOVÉ MENU / FRÜHSTÜCKSMENU/BREAKFASTMENU/ENTRÉES FROIDES

- Šunka, maslo, horčica, malé obloženie*
100g *Schinken, Butter, Senf, kleine Garnierung*
Ham, butter, mustard, small garnish
Jambon, beurre, moutarde, petite garniture
- Syr, maslo, malé obloženie*
100g *Käse, Butter, kleine Garnierung*
Cheese, butter, small garnish
Fromage, beurre, petite garniture
- 50g Šunka, 50g syr, maslo, horčica, malé obloženie*
100g *50g Schinken, 50g Käse, Butter, Senf, kleine Garnierung*
Ham, 50g cheese, butter, mustard, small garnish
50g Jambon, fromage, beurre, moutarde, petite garniture
- Omeleta so šampiňónmi a syrom, malá obloha*
110 g *Omelette mit Champignons und Käse, kleine Garnierung*
Omelette with champignons and cheese, small garnish
Omelette aux champignons et au fromage, petite garniture
- Omeleta s hráškom, malá obloha*
100g *Omelette mit Erbsen, kleine Garnierung*
Omelette wit peas, small garnish
Omelette dún petit pois, petite garniture
- Miešané vajcia na cibulke, malá obloha*
100g *Rühreier auf Zwiebel, kleine Garnierung*
Scrambled eggs on onion, small garnish
Oeufs brouillés aux oignons, petite garniture
- Miešané vajcia so šampiňónmi, malá obloha*
110g *Rühreier mit Champignons, kleine Garnierung*
Scrambled eggs with champignons, small garnish
Oeufs brouillés aux champignons, petite garniture

Párky, horčica
100g *Würstchen, Senf*
Sausages, mustard
Saucisse, moutarde

Pečená šunka s vajcom, malá obloha
110g *Gebratener Schinken mit Ei, kleine Garnierung*
Baked ham with egg, small garnish
Jambon rôtié d'un oeuf, petite garniture

Slanina s vajcom, malá obloha
110g *Speck mit ei, kleine Garnierung*
Bacon with egg, small garnish
Lard rôtié d'un oeuf, petite garniture

Varená /pečená/ klobása, horčica, chren
100g *Gekochte (Gebratene) Bratwurst, Senf*
Boiled (baked) sausage, mustard, horseradish
Rôtie, cuisson saucisse, moutarde, raifort

Chlieb vo vajci, malá obloha
4 ks/
140g *Brot im Ei, kleine Garnierung*
Bread in egg, small garnish
Pain aux oeuf, petite garniture

Volské oko, malá obloha
3ks *Spiegelei, kleine Garnierung*
Fried egg, small garnish
Oeufs sur le plat, petite garniture

2ks Med, 2ks džem, 2 ks maslo + chlieb
2St. Honig, 2St. Konfitüre, 2 St. Butter + Brot
2Pc. Honey 2Pc. Jam, 2Pc. Butter + Bread
2 Miel, 2 Confiture, 2 Beurre + Pain

30g	Kečup Ketchup	0,50 EUR
30g	Horčica Senf Mustard Moutarde	0,50 EUR
30g	Chren Meerrettich Horseradish Raifort	0,50 EUR
50g	Uhorka sterilizovaná Essigurke Gherkins Concombres au vinaigre	0,50 EUR
20g	Med Honig Honey Miel	0,30 EUR
2x 10g	Maslo Butter Beurre	0,30 EUR
20g	Džem Konfitüre Jam Confiture	0,30 EUR
50g	Chlieb Brot Bread Pain	0,10 EUR
40g	Pečivo Gebäck Rolls Pain	0,15 EUR
2dcl	Mlieko Milch Milk Lait	0,55 EUR

POLIEVKY

SUPPEN

SOUPS

SOUPES

0,33	<i>Hovädzi vývar so zeleninou a cestovinami</i> <i>Rindfleischbrühe mit Gemüse und Teigware</i> <i>Beefbroth with vegetables and pasta</i> <i>Bouillon de boeuf au légumes et pates</i>	1,10 EUR
0,33	<i>Slepačí vývar</i> <i>Huhnersuppe</i> <i>Chicken soup</i> <i>Bouillon de poulet</i>	1,10 EUR
0,33	<i>Cesnaková so syrom a vajcom</i> <i>Knoblauchsuppe mit Käse und Ei</i> <i>Garlic soup with cheese and egg</i> <i>Soupe a l'ail au fromage et oeuf</i>	1,10 EUR
0,33	<i>Brokolicová</i> <i>Brokkolisuppe</i> <i>Broccoli soup</i> <i>Au brocoli</i>	1,10 EUR
0,33	<i>Šampiňónová</i> <i>Champignonsuppe</i> <i>Champignons soup</i> <i>Au champignons</i>	1,10 EUR
0,33	<i>Polievka podľa dennej ponuky</i> <i>Suppe nach Tagesangebot</i> <i>Daily special's soup</i> <i>Soupe l'offre du jour</i>	1,10 EUR

HYDINA
GEFLÜGEL
POULTRY
VOLAILLE

100g	<i>Vyprážený kurací rezeň, malá obloha</i> <i>Paniertes Hähnchenschnitzel, kleine Garnierung</i> <i>Fried chicken schnitzel, small garnish</i> <i>Blanc de poulet pané, petite garniture</i>	2,70 EUR
100g	<i>Kurací rezeň černoohorský, malá obloha</i> <i>Hähnchenschnitzel auf Montenegro-Art, kleine Garnierung</i> <i>Montenegro chicken schnitzel, small garnish</i> <i>Blanc de poulet enrobée de pote á base de pommes deterre, petite garniture</i>	3,10 EUR
150g	<i>Kurací rezeň přírodní, malá obloha</i> <i>Hähnchenschnitzel auf Natur-Art, kleine Garnierung</i> <i>Natur chicken schnitzel, small garnish</i> <i>Blanc de poulet nature, petite garniture</i>	3,50 EUR
150g	<i>Kuracie prsia na šampiňónoch, malá obloha</i> <i>Hühnerbrust auf Champignons, kleine Garnierung</i> <i>Chicken breast on champignons, small garnish</i> <i>Blanc de poulet aux champignons, petite garniture</i>	4,- EUR
150g	<i>Kuracie soté pikantné, malá obloha</i> <i>Hühnersottee pikant, kleine Garnierung</i> <i>Spicy chicken sauté, small garnish</i> <i>Sauté de poulet piquant , petite garniture</i>	4,- EUR
150g	<i>Plnené kuracie prsia prírodné /syr, šunka,, broskyňa/, malá obloha</i> <i>Gefüllte Hühnerbrust /Käse, Schinken, Pfirsich/, kleine Garnierung</i> <i>Stuffed chicken breast /cheese, ham, peach/, small garnish</i> <i>Blanc de poulet farcie /fromage jambon, peche/, petite garniture</i>	4,- EUR
150g	<i>Kuracie prsia plnené /syr, šunka, broskyňa, trojobal/, malá obloha</i> <i>Gefüllte Hühnerbrust /Käse, Schinken, Pfirsich, Panade/, kleine Garnierung</i> <i>Stuffed chicken breast /cheese, ham, peach, traditional breadcrumbs coating/, small garnish</i> <i>Blanc de poulet farcie /fromage, jambon, peche á trois embellage/, petite garniture</i>	4,50 EUR

- Kuracie prsia na ananáse, malá obloha
 150g Hühnerbrust auf Ananas, kleine Garnierung 4,- EUR
 Chicken breast on pineapple, small garnish
 Blanc de poulet aux ananas, petite garniture
- Kuracie prsia s kukuricou v nivovej omáčke, malá obloha
 150g Hühnerbrust mit mais und Schimmelkäsesoße, kleine Garnierung 4,- EUR
 Chicken breast with sweetcorn, roquefort sauce, small garnish
 Blanc de poulet avec sauce Niva, /fromage type Roquefort /, mais, petite garniture
- Kurací špíz /kuracie mäso, cibuľa, slanina, klobása/, malá obloha
 150g Hühnerspiess /Hühnerfleisch, Zwiebel, Speck, Bratwurst/, kleine Garnierung 4,- EUR
 Skewed chicken /chicken meat, onion, bacon, sausage/, small garnish
 Aiguille de poulet /viande de poulet, oignon, lard saucisse/, petite garniture
- Zámocký kurací rezeň, /kuracie mäso, kuracia pečeň, šampiňóny, volské oko/
 malá obloha
 150+50g Hühnerbrust auf Schloss-Art, /Hühnerfleisch, Hühnerleber, Champignons, 6,- EUR
 Spiegelei/, kleine Garnierung
 Castle chicken breast, /chicken meat, chicken liver, champignons, fried egg/
 small garnish
 Viande de poulet de chateau, /viande de poulet, foies de volaille, champignons,
 oeufs sur le plat/, petite garniture
- Steak s burgundskou omáčkou /pór, slanina, červené víno/, malá obloha
 150g Steak, Burgundersoße /Lauch, Speck, Rotwein/, kleine Garnierung 4,- EUR
 Steak, Burgundy sauce /leek, bacon, red wine/, small garnish
 Steak blanc de poulet de chateau, sauce bourguignon /poireau, lard, vin rouge/,
 petite garniture
- Steak z kuracích prs, omáčka zo zeleného korenia, malá obloha
 150g Hühnerbruststeak, Soße aus grünen Pfeffer, kleine Garnierung 4,- EUR
 Chicken breast steak, green pepper sauce, small garnish
 Steak de poulet, la sauce au poivre vert, petite garniture

150g	<p>Zapekané kuracie prsia s olivami /syr, olivy/, malá obloha Überbackene Hühnerbrust mit Oliven /Käse, Oliven/, kleine Garnierung Gratinated chicken breast with olives /cheese, olives/, small garnish Blanc de poulet gratiné avec olive /fromage, olive/, petite garniture</p>	4,- EUR
150g	<p>Zapekané kuracie prsia s brokolicou ,malá obloha Überbackene Hühnerbrust mit Brokoli , kleine Garnierung Gratinated chicken breast with calabresse , small garnish Blanc de poulet gratiné avec brokoli ,petite garniture</p>	4,- EUR
150g	<p>Kung pao, malá obloha Kung pao, kleine Garnierung Kung pao, small garnish Kung pao, petite garniture</p>	4,- EUR
150g	<p>Zemiaková placka plnená kuracím mäsom, malá obloha Kartoffelpuffer gefüllt mit Hühnerbrust Potato pancake stuffed with Chicken breast Galette de pommes e terre avec viande de poulet</p>	6,- EUR
150g	<p>Restovaná kuracia pečeň, malá obloha Geröstete Hühnerleber, kleine Garnierung Roasted chicken liver, small garnish Foies de poulet rissolé, petite garniture</p>	3,00EUR
150g	<p>Vyprázaná kuracia pečeň Panierte Hühnerleber Fried chicken liver Foies de poulet pané, petite garniture</p>	3,50 EUR
150g	<p>Zemiaková placka plnená kuracou pečeňou /75g/, malá obloha Kartoffelpuffer gefüllt mit Hühnerleber /75g/, kleine Garnierung Potato pancake stuffed with chicken liver /75g/, small garnish Galette de pommes de terre fourrés aux foies de volaille, petite garniture</p>	5,- EUR

BRAVČOVÉ MĀSO
SCHWEINEFLEISCH
PORK
LE PORC

100g	<i>Bravčový rezeň vyprážený, malá obloha</i> <i>Paniertes Schweineschnitzel, kleine Garnierung</i> <i>Fried pork schnitzel, small garnish</i> <i>Escalope de porc pané, /á trois emballage/, petite garniture</i>	2,80 EUR
100g	<i>Bravčový rezeň černoohorský, malá obloha</i> <i>Schweineschnitzel auf Montenegro-Art, kleine Garnierung</i> <i>Montenegro pork schnitzel, small garnish</i> <i>Escalope de porc enrobée de pate a base de pommes deterre, petite garniture</i>	3,20 EUR
150g	<i>Bravčový rezeň prírodný, malá obloha</i> <i>Schweineschnitzel auf Natur-Art, kleine Garnierung</i> <i>Nature pork schnitzel, small garnish</i> <i>Escalope de porc nature, petite garniture</i>	3,60 EUR
150g	<i>Bravčový rezeň plnený prírodný /slanina, syr, /, malá obloha</i> <i>Gefülltes Schweineschnitzel /Speck, Käse, /, kleine Garnierung</i> <i>Stuffed pork schnitzel /bacon, cheese, /, small garnish</i> <i>Escalope de porc farcie /lard, fromage, /, petite garniture</i>	4,50 EUR
150g	<i>Bravčový rezeň plnený vyprážený /slanina, syr, trojobal/, malá obloha</i> <i>Gefülltes Schweineschnitzel /Speck, Käse, Panade/, kleine Garnierung</i> <i>Stuffed pork schnitzel /bacon, cheese, traditional breadcrumbs coating/, small garnish</i> <i>Escalope de porc farcie /lard, fromage, á trois emballage/, petite garniture</i>	4,60 EUR
150+50g	<i>Bravčový rezeň zámocký /bravčové mäso, kuracia pečeň, šampiňóny, volské oko/ malá obloha</i> <i>Schweineschnitzel auf Schloss-Art /Schweinefleisch, Hühnerleber, Champignons, Spiegelei/, kleine Garnierung</i> <i>Castle pork schnitzel /pork meat, chicken liver, champignons, fried egg/ small garnish</i> <i>Escalope de porc de chateau /viande du porc, foies de volaille, champignons, oeufs sur le plat/, petite garniture</i>	6,10 EUR

150g	<i>Bravčový Steak s nivovou omáčkou, malá obloha</i> <i>Schweine Steak mit Schimmelkäsesoße, kleine Garnierung</i> <i>Pork Steak with roquefort sauce, small garnish</i> <i>Steak de porc avec sauce Niva /fromage type Roquefort/, petite garniture</i>	4,50 EUR
150g	<i>Bravčové ražniči, malá obloha</i> <i>Schweinespießchen, kleine Garnierung</i> <i>Pork skewer, small garnish</i> <i>Brochette de porc, petite garniture</i>	4,50 EUR
150g	<i>Bravčový steak na oravský spôsob</i> <i>Schweinesteak auf Orava-Art</i> <i>Orava pork steak</i> <i>Steak de porc á la Orava, petite garniture</i>	4,50 EUR
150g	<i>Bravčové mäso na čínsky spôsob, malá obloha</i> <i>Schweinefleisch auf Chinesische-Art, kleine Garnierung</i> <i>Chinese pork meat, small garnish</i> <i>Viande de porc á la chinoise, petite garniture</i>	4,50 EUR 4,50 EUR
150g	<i>Zemiaková placka s bravčovým mäsom, malá obloha</i> <i>Kartoffelpuffer mit Schweinefleisch, kleine Garnierung</i> <i>Potato pancake with pork, small garnish</i> <i>Galette de pommes de terre au viande du porc, petite garniture</i>	6,50 EUR

RYBY
FISCHE
FISH
POISSONS

150g	<i>Vyprážené rybí filé, malá obloha</i> <i>Paniertes Fischfilet, kleine Garnierung</i> <i>Fried fish fillet, small garnish</i> <i>Filet de poisson pané, petite garniture</i>	2,80 EUR
150g	<i>Rybí filé na masle, malá obloha</i> <i>Fischfilet auf Butter, kleine Garnierung</i> <i>Fish fillet on butter, small garnish</i> <i>Filet de poisson au beurre, petite garniture</i>	2,50 EUR
120g	<i>Vyprážený pangasius, malá obloha</i> <i>Paniertes Pangasius, kleine Garnierung</i> <i>Fried Pangasius, small garnish</i> <i>Pangasius frit, petite garniture</i>	3,00 EUR
190g	<i>Vyprážený pstruh, malá obloha</i> <i>Doblok váhy 10g - 0,25 EUR</i> <i>Panierte Forelle, kleine Garnierung</i> <i>Mehrgewicht 10g - 0,25 EUR</i> <i>Fried trout, small garnish</i> <i>More weight 10g - 0,25 EUR</i> <i>Truite frit, petite garniture</i> <i>Paiement en sun 10g - 0,25 EUR</i>	5,00 EUR
200g	<i>Steak z lososa na masle, malá obloha</i> <i>Lachssteak auf Butter, kleine Garnierung</i> <i>Salmon steak on butter, small garnish</i> <i>Steak de saumon au beurre, petite garniture</i>	5,80 EUR
200g	<i>Zapekaný steak z lososa /syr, šunka/, malá obloha</i> <i>Überbackenes Lachssteak /Käse, Schinken/, kleine Garnierung</i> <i>Gratinated salmon steak /cheese, ham/, small garnish</i> <i>Steak de saumon gratiné /fromage, jambon/, petite garniture</i>	6,10 EUR

BEZMÄSITÉ JEDLÁ
FLEISCHLOSE GERICHTE
MEATLESS DISHES
PLATS MAIGRES

100g	<i>Vyprážený syr, malá obloha</i> <i>Panierter Käse, kleine Garnierung</i> <i>Fried cheese, small garnish</i> <i>Fromage (type eidam) pané, petite garniture</i>	2,80 EUR
120g	<i>Vyprážený syr so šunkou, malá obloha</i> <i>Panierter Käse mit Schinken, kleine Garnierung</i> <i>Fried cheese with ham, small garnish</i> <i>Fromage (type eidam) pané avec jambon, petite garniture</i>	3,- EUR
150g	<i>Vyprážené šampiňóny, malá obloha</i> <i>Panierte Champignons, kleine Garnierung</i> <i>Fried champignons, small garnish</i> <i>Champignons pané, petite garniture</i>	3,- EUR
150g	<i>Vyprážená brokolica, malá obloha</i> <i>Panierter Brokkoli, kleine Garnierung</i> <i>Fried broccoli, small garnish</i> <i>Brocoli pané, petite garniture</i>	3,- EUR
150g	<i>Vyprážený karfiol, malá obloha</i> <i>Panierter Blumenkohl, kleine Garnierung</i> <i>Fried cauliflower, small garnish</i> <i>Chou-fleur pané, petite garniture</i>	3,- EUR
150g	<i>Syrový špíz so šampiňónmi v cestičku, malá obloha</i> <i>Käsespiess mit Champignons im Teig, kleine Garnierung</i> <i>Skewed cheese with champignons in batter, small garnish</i> <i>Aiguille de fromage en pate aux champignons, petite garniture</i>	3,20 EUR
120g	<i>Vyprážený plesnivec, malá obloha</i> <i>Paniertes Edelweiß, kleine Garnierung</i> <i>Fried camembert, small garnish</i> <i>Plesnivec (fromage type camembert), petite garniture</i>	3,20 EUR

PRÍLOHY
BEILAGEN
SIDE DISHES

200g	<i>Zemiaky varené</i> <i>Gekochte Kartoffeln</i> <i>Boiled potatoes</i> <i>Pommes de terres á l'eau</i>	1,00 EUR
200g	<i>Opekané zemiaky</i> <i>Bratkartoffeln</i> <i>Roasted potatoes</i> <i>Pommes sautées</i>	1,20 EUR
150g	<i>Hranolky</i> <i>Pommes-frites</i> <i>Fries</i>	1,20 EUR
150g	<i>Krokety</i> <i>Kroketten</i> <i>croquettes</i>	1,20 EUR
150g	<i>Ryža</i> <i>Reis</i> <i>Rice</i> <i>Riz</i>	1,- EUR
160g	<i>Knedľa</i> <i>Knödel</i> <i>Dumpling</i> <i>Quenelles</i>	1,- EUR
150g	<i>Obloha</i> <i>Garnierung</i> <i>Garnish</i> <i>Garniture</i>	0,85 EUR
100g	<i>Obloha</i> <i>Garnierung</i> <i>Garnish</i> <i>Garniture</i>	0,60 EUR

30g	Tatarská omáčka Tatarensauce Tartare sauce Sauce tartare	0,50 EUR
30g	Kečup Ketchup	0,50 EUR
30g	Horčica Senf Mustard Moutarde	0,50 EUR
100g	Sterilizované uhorky, feferóny, baraní roh Sauergurken, Peperoni, Paprika Gherkins, hot peppers, pepper Concombres au vinaigre, piperoni,	1,- EUR
100g	Kompót Kompott Compote	1,- EUR

*Na objednávku deň vopred
Auf Bestellung einen Tag vorher
To be ordered one day before
Sur commande jour devant*

200g	Zemiakový šalát slovenský Slowakischer Kartoffelsalat Slovak potatoe salad Pommes de terre en salade Slovaque	1,40 EUR
200g	Zemiakový šalát majonézový Mayonnaise Kartoffelsalat Mayonnaise potato salad Pommes de terre en salade mayonnaise	1,50 EUR

ŠALÁTY
SALATE
SALADS
SALADS

130gtuniak, +200gzelenina +40g dressing	Miešaný šalát s tuniakom Mischsalat mit Thunfisch Mixed salad with tuna De green mélangé au thon	5,- EUR
100gmäso +200gzelenina +40g dressing	Miešaný šalát s kuracím mäsom Mischsalat mit Hühnerfleisch Mixed salad with chicken meat De green mélangé avec viande de poulet	5,- EUR
100gsyr +200gzelenina +40g dressing	Šopský šalát Salat mit Käse Salad wit cheese Salade „Šopský“ (concombre, tomates, poivron, fromage)	4,- EUR
150g	Miešaný šalát Mischsalat Mixed salad Salade mixte	1,20 EUR
150g	Uhorkový /uhorky, nálev/ Gurkensalat /Gurken, Aufguss/ Cucumber salad /cucumber, dressing/ Salade de concombre	1,20 EUR
150g	Rajčinový s cibuľou /rajčiny, cibuľa, nálev/ Tomatensalat mit Zwiebel /Tomaten, Zwiebel, Aufguss/ Tomato salad with onion /tomatoes, onion, dressing/ Salade de tomates avec oignon	1,20 EUR

ŠPECIALITY ŠĚFA KUCHYNE
 SPEZIALITÄTEN DES KÜCHENCHEFS
 SPECIALITIES OF THE CHEF
 SPECIALITÉS DU CHEF DE CUISINE

- 300g Cigánske hodý, /bravčové mäso, kuracie prsia, kuracia pečeň, klobása, slanina, kyslá kapusta, / malá obloha
 Zigeunerfest, / Schweinefleisch, Hühnerbrust, Hühnerleber, Wurst, Speck, 7,- EUR
 Sauerkraut, / kleine Garnierung
 Gypsy feast, / chicken breast, pork, chicken liver, bacon, sausage /small garnish
 Fête de gitanes, /blanc de poulet, pork, foie de poulet, lard, saucisse/ petite garniture
- 150g Diablov dych, / Bravčové mäso, zelenina/ malá obloha
 Teufel's Atem, / Schweinefleisch, Gemüse/ kleine Garnierung 4,60 EUR
 Devil's breath, /Pork meat, vegetable/small garnish
 Souffle de diable, /Viande de porc, legumes/ petite garniture
- 200g Tri druhy mäsa / kuracie prsia, bravčové mäso, kuracia pečeň/, malá obloha
 Drei Fleischsorten /Hühnerbrust, Schweinefleisch, Hühnerleber/, 6,00 EUR
 kleine Garnierung
 Three kinds of meat / chicken breast, pork, chicken liver / small garnish
 Trois types de viandes /blanc de poulet, pork, foie de poulet/ petite garniture
- 150g Kuracie prsia PABY /kuracie prsia, chili, šunka, olivy/, malá obloha
 Hühnerbrust PABY /Hühnerbrust, Chili, Schinken, Oliven/, 4,50 EUR
 kleine Garnierung
 Chicken breast PABY /chicken breast, chilli, ham, olives/, small garnish
 Blanc de poulet-PABY, /blanc de poulet, pigmaut, , jambon, olives,
 petite garniture
- 1/2 Pečená kačica /objednávka minimálne 2 dni vopred/
 Gebratene Ente /Bestellung mindestens 2 Tag vorher/ 15,- EUR
 Roast duck /order at least 2 day before/
 Canard rôti /nous vous prions de commander ce plat á l'avance minimum 2 jour/

CESTOVINY
TEIGWARE
PASTA
PÂTES

200g	Špagety – Spaghetti	2,- EUR
200g	Vrtulky – Fusilli	2,- EUR
200g	Penne – Penne	2,- EUR
200g	Farfalle – Farfalle	2,- EUR
200g	Tricolore – Tricolore	2,- EUR

Teplé omáčky
Warme Saucen
Warm sauces
Sauces

150g	Al funghi /hubovo - smotanová/ /Pilsen - Sahne/ /mushrooms - cream/ /champignons, crème/	2,50 EUR
150g	Carbonara /šunka, pór, vajíce, smotana/ /Schinken, Lauch, Ei, Sahne/ /ham, leek, egg, cream /jambon, poireau, oeuf,crème/	2,50 EUR
150g	Tuniová /tuniová, šampiňóny, smotana/ Thunfisch /Thunfisch, Champignons, Sahne/ Tuna /tuna, champignons, cream/ Au Thon/thon, champignons, crème/	2,50 EUR
150g	Brokoliová /brokolica, niva, smotana/ Brokkoli /Brokkoli, Schimmelkäse, Sahne/ Broccoli/broccoli, roquefort, cream/ Brocoli /brocoli, Niva (formage type Roquefort),crème	2,50 EUR

PIZZA

1. 400g MARGHERITA	<i>/syr, kukurica/ /Käse, Mais/ /cheese, sweetcorn/ /fromage, mais/</i>	3,- EUR
2. 450g HAWAII	<i>/syr, šunka, ananás/ /Käse, Schinken, Ananas/ /cheese, ham, pineapple/ /fromage, jambon, ananas/</i>	4,50 EUR
3. 400g 3 FORMAGI	<i>/eidam, niva, oštiepok/ /Edamer, Schimmelkäse, Räucherkäse/ /edam, roquefort, smoked cheese/ /eidam, Niva (fromage type Roquefort), fromage fumé slovaque „oštiepok“/</i>	4,50 EUR
4. 450g VALENTINO	<i>/syr, salám, feferóny/ /Käse, Salami, Peperoni/ /cheese, salami, hot peppers/ /fromage, salami, piperons/</i>	4,00 EUR
5. 550g PROVINCIALE	<i>/syr, šunka, šampiňóny, cibuľa, údený bok/ /Käse, Schinken, Champignons, Zwiebel, geräuchertes Bauchfleisch/ /cheese, ham, champignons, onion, smoked flitch/ /fromage, jambon, champignons, oignon, côte de porc fumée/</i>	5,00 EUR
6. 500g PICANTE	<i>/syr, salám, údený bok, feferóny/ /Käse, Salami, Geräuchertes Bauchfleisch, Peperoni/ /cheese, salami, smoked flitch, hot peppers/ /fromage, salami, côte de porc fumée, piperons/</i>	4,00 EUR
7. 450g CALIFORNIA	<i>/syr, šunka, kukurica/ /Käse, Schinken, Mais/ /cheese, ham, sweetcorn/ /fromage, jambon, mais/</i>	4,00 EUR

8. 550g QUATTRO STAGIONI /syr, šunka, šampiňóny, artičoky, tuniak/
 /Käse, Schinken, Champignons, Artischocken, Thunfisch/ 4,50 EUR
 /cheese, ham, champignons, artichokes, tuna/
 /fromage, jambon, champignons, artichauts, thon/
9. 550g BACON /syr, šunka, údený bok, kukurica, feferóny/
 /Käse, Schinken, geräuchertes Bauchfleisch, Mais, Peperoni/ 4,50 EUR
 /cheese, ham, smoked flitch, sweetcorn, hot peppers/
 /fromage, jambon, côte de porc fumée, mais, piperons/
10. 580g RUSTICANA /syr, šunka, artičoky, olivy, šampiňóny, vajičko/
 /Käse, Schinken, Artischocken, Oliven, Champignons, Ei/ 4,80 EUR
 /cheese, ham, artichokes, olives, champignons, egg/
 /fromage, jambon, artichauts, olives, champignons, oeuf/
11. 450g TONNO /paradajková omáčka, syr, tuniak, cibuľa, oregano/
 /Tomatensoße, Käse, Thunfisch, Zwiebel, Oregano/ 4,- EUR
 /tomato sauce, cheese, tuna, onion, oregano/
 /sauce de tomate, fromage, thon oignon, oregano/
12. 550g CALZONE /prekladaná/ syr, šunka, artičoky, olivy, šampiňóny/
 /gefalten/, Käse, Schinken, Artischocken, Oliven, Champignons/4,50 EUR
 /folded/, cheese, ham, artichokes, olives, champignons/
 /plié/ fromage, jambon, artichauts, olives, champignons/

- 13.550g *SALSICCIA* /paradajková omáčka, syr, cibuľa, klobása, baraní roh/
/Tomatensoße, Käse, Zwiebel, Bratwurst, Paprika/
/tomato sauce, cheese, onion, sausage, pepper/
/sauce de tomate, fromage, oignon, saucisse, piment/ 4,50 EUR
- 14.550g *VEGETARIANA* /paradajková omáčka, syr, oregano, šampiňóny,
paradajky, kukurica, brokolica/
/Tomatensoße, Käse, Oregano, Champignons,
Mais, Tomaten, Broccoli/
/tomato sauce, cheese, oregano, champignons, tomatoes,
sweetcorn, broccoli
/sauce de tomate, fromage, oregano, champignons, tomates,
mais, brocoli/ 4,50 EUR
- 15.500g *SICILIANA* /paradajkový omáčka, syr, bazalka, suchá saláma, klobása, slanina/
/Tomatensoße, Käse, Basilikum, Salami, Bratwurst, Speck/
/tomato sauce, cheese, basil, salami, sausage, bacon/
/sauce de tomate, fromage, basilic, salami, saucisse, lard/ 4,60 EUR
- 16.580g *PEPPERONI* /paradajková omáčka, syr, oregano, cibuľa, slanina, šunka, klobása,
chilli paprika/
/Tomatensoße, Käse, Oregano, Zwiebel, Speck, Schinken,
Bratwurst, Chilischoten/
/tomato sauce, cheese, oregano, onion, bacon, ham, sausage, chilli/
/sauce de tomate, fromage, oregano, oignon, lard, jambon, saucisse, piment/ 5,10 EUR
- 17.450g *FUNGI* /syr, šunka, šampiňóny/
/Käse, Schinken, Champignons/
/cheese, ham, champignons/
/fromage, jambon, champignons / 4,- EUR

18.650g	ZÁMOCKÁ <i>AUF SCHLOSS-ART</i> CASTLE PIZZA ZÁMOCKÁ	<i>/syr, šunka, údený bok, salám, cibula, šampiňóny, kukurica/ /Käse, Schinken, geräuchertes Bauchfleisch, Salami, Zwiebel, Champignons, Mais/ /cheese, ham, smoked flitch, salami, onion, champignons, sweetcorn/ /fromage, jambon, côte de porc fumée, salami, oignon, champignons, mais/</i>	5,50 EUR
19.50g	DOBLOK <i>MEHRGEWICHT</i> <i>MORE WEIGHT</i> <i>Paiement en sus</i>	<i>/šunka, syr, salám, tuniak – 50g/ /Schinken, Käse, Salami, Thunfisch-50g/ /ham, cheese, salami, tuna-50g/ /jambon, fromage, salami, thon – 50g/</i>	0,60 EUR
21.50g	DOBLOK <i>MEHRGEWICHT</i> <i>MORE WEIGHT</i> <i>Paiement en sus</i>	<i>/kukurica, šampiňóny, artičoky, olivy, feferóny – 50g/ /Mais, Champignons, Artischocken, Oliven, Peperoni -50g/ /sweetcorn, champignons, artichokes, olives, hot peppers -50g/ /mais, champignons, artichauts, olives, piperons – 50g/</i>	0,60 EUR
22.250g	PIZZA ŠTANGLE <i>PIZZASTANGEN</i> <i>PIZZA BREADSTICKS</i> <i>PIZZA BATONS</i>		2,- EUR
23.50g	DRESSING CESNAKOVÝ <i>KNOBLAUCHDRESSING</i> <i>GARLIC DRESSING</i> <i>DRESSING d'ail</i>		0,60 EUR
24. 50g	DRESSING PIKANTNÝ <i>PIKANTES DRESSING</i> <i>SPICY DRESSING</i> <i>DRESSING piquant</i>		0,60 EUR
1 ks	PIZZA BOX		0,50 EUR

BEZMÄSITÉ JEDLÁ - SLADKÉ
FLEISCHLOSE GERICHTE - SÜß
MEATLESS DISHES - SWEET
PLATS MAIGRES - DOUX

300g Šůlance makové , maslo makovo-cukřová posýpka
Potato dumplings with poppy seeds 3,- Eur
Kartoffelknoedel mit Mohn
Gnocchi de pommes de terre aux graines de pavot

300g Šlůvkové gule s makom a maslom
Plum dumplings with poppy seeds 3,- Eur
Zwetschgenknoedel mit Mohn
Queneles aux prunes aux graines de pavot

DEZERTY
DESSERTEN
DESSERTS/PUDDINGS
DESSERTS

150g Palacinky s ananásom a šľahačkou
Pfannkuchen mit Ananas und Schlagsahne 3,- EUR
Crępes with pineapple and whipped cream
Crępes avec ananas et crème Chantilly

150g Palacinky s džemom, čokoládou a šľahačkou
Pfannkuchen mit Konfitüre, Schokolade, Schlagsahne 3,- EUR
Crępes with jam, chocolate, whipped cream
Crępes avec confiture, chocolat, crème Chantilly

150g Palacinky s ovocím, čokoládou a šľahačkou
Pfannkuchen mit Obst, Schokolade, Schlagsahne 3,- EUR
Crępes with fruit, chocolate, whipped cream
Crępes aux fruits, chocolat, crème Chantilly

*POCHUTINY
SNACKS
QUELQUE CHOSE A SE METTRE SOUS LA DENT*

70-77g	<i>Chips Lays</i>	1,10 EUR
60g	<i>Chrumky</i>	0,80 EUR
60g	<i>Pistácie</i>	1,70 EUR
90g	<i>Arašidy Erdnüsse Peanuts Cacahuètes</i>	0,90EUR
45g	<i>Dru tyčinky Dru Stäbchen Dru sticks Dru batons salés</i>	0,50 EUR
200g	<i>Študentská pečat' Študentská pečat' Schokolade Študentská pečat' chocolate</i>	2,- EUR
20g	<i>Kinder vajce</i>	1,20 EUR
100g	<i>Milka</i>	1,40 EUR
40g	<i>Kit kat</i>	0,70EUR
50g	<i>Mila,, Horalka, Kávenka,</i>	0,60 EUR
18g	<i>Tic tac</i>	0,60 EUR
90g	<i>YOYO</i>	0,80 EUR
14g	<i>Orbit dražé</i>	0,80 EUR
35g	<i>Kofila</i>	0,70 EUR
37g	<i>Tender</i>	0,70 EUR
45g	<i>Banány v čokoláde</i>	0,70 EUR

CIGARETY
ZIGARETTEN
CIGARETTES

<i>Malboro</i>	<i>3,50 EUR</i>
<i>Zapaľovač</i> <i>Feuerzeug</i> <i>Lighter</i> <i>Allumettes</i>	<i>1,- EUR</i>

APERITIF

<i>0,1l Primát</i>	<i>1,- EUR</i>
<i>0,1l Cinzano</i>	<i>1,50 EUR</i>
<i>0,1l Martiny</i>	<i>1,50 EUR</i>

VÍNO
WEINE
WINES

<i>1l Biele víno</i> <i>Weisswein</i> <i>White wine</i> <i>Vin blancs</i>	<i>4,- EUR</i>
<i>1l Červené víno</i> <i>Rotwein</i> <i>Red wine</i> <i>Vin rouges</i>	<i>4,- EUR</i>
<i>0,7l Ročníkové víno biele</i>	<i>8,50 EUR</i>
<i>0,7l Ročníkové víno červené</i>	<i>8,50 EUR</i>
<i>0,7l Ročníkové víno ružové</i>	<i>8,50 EUR</i>

ŠUMIVÉ VÍNA
SEKTE
SPARKLING WINES
VINS MOUSSEUX

<i>0,7 Hubert de luxe 0,7l</i>	<i>8,- EUR</i>
--------------------------------	----------------

*PIVO ČAPOVANÉ
BIER VOM FASS
DRAUGHT BEER
BIERES A LA PRESSION*

0,3l	NEPASTERIZOVANÝ Kozel 10 %	0,60 EUR
0,5l	NEPASTERIZOVANÝ Kozel 10 %	1,- EUR

*PIVO FLAŠKOVÉ a plech 0,5l
FLASCHENBIER
BOTTLED BEER
BIERES EN BOUTEILLE*

0,5l	Gambrinus 10%	1,00 EUR
0,5l	Velkopopovický kozel 10%	1,00 EUR
0,5l	Velkopopovický kozel 11%	1,00 EUR
0,5l	Plzeň 12%	1,40 EUR
0,5l	Smädny mních 10% plech	1,00 EUR
	Topvar - Čierne pivo	
0,5l	Topvar - Schwarzbier	1,00 EUR
	Topvar - Dark beer	
	BIRELL pivo nealko	
0,5l	BIRELL beer alkoholfrei	1,00 EUR
	BIRELL beer non-alcoholic	
	BIRELL sans alcool	
0,5l	Birell NEALKO Radler	1,40 EUR
0,5l	Smädny mních alkoholický Radler	1,40 EUR

DESTILÁTY
BRANNTWEINE
LIQUORS

5cl	<i>Borovička /Borowitz /Juniper spirit</i>	0,70 EUR
5cl	<i>Vodka</i>	0,70 EUR
5cl	<i>Gin</i>	0,70 EUR
5cl	<i>Rum</i>	0,70 EUR
5cl	<i>Trenčianske hradné</i>	0,70 EUR
	<i>Čerešňovica, slivovica, hruškovica</i>	
5cl	<i>Kirschwasser, Slivowitz, Birnenwasser</i>	0,80 EUR
	<i>Cherry spirit, plum spirit, pear spirit</i>	
	<i>Alcool de cerises, alcool d prunes, alcool de poires</i>	
	<i>Spiš original - čerešňa, slivka, hruška, malina, marhula</i>	
5 cl	<i>Spiš original – Kirsche, Zwetsche, Birne, Himbeere, Aprikose</i>	1,20 EUR
	<i>Spiš original - cherry, plum, pear,raspberry, apricot</i>	
	<i>Spiš original – cerise, prune, poire, framboise, abricot</i>	
	<i>Slivovica bošácka</i>	
5cl	<i>Slivowitz aus Bošáca</i>	1,50 EUR
	<i>Plum spirit from Bošáca</i>	
5cl	<i>Vodka Nicolaus</i>	1,00 EUR
5cl	<i>Becherovka, Becherovka citrus (Bitter Liqueur/ Schnaps)</i>	1,20 EUR
5cl	<i>Fernet stock, Fernet stock citrus</i>	1,20 EUR
5cl	<i>Stará myslivecká</i>	0,90 EUR
5cl	<i>Karpatská horká</i>	0,70 EUR
5cl	<i>Soberano</i>	1,20 EUR
5cl	<i>Karpatské brandy</i>	1,00 EUR
5cl	<i>Karpatské brandy špeciál</i>	2,50 EUR
5cl	<i>Tequila Olmeca</i>	2,00 EUR
5cl	<i>Bayleys, Malibu 5cl</i>	1,70 EUR
5cl	<i>7Crown</i>	1,20 EUR
5cl	<i>Metaxa *****</i>	2,00 EUR
4 cl	<i>Johnnie Walker</i>	2,00 EUR
4 cl	<i>Tullamor Dew</i>	2,00 EUR
4cl	<i>Ballantines</i>	2,00 EUR
4cl	<i>Jameson</i>	2,00 EUR
4cl	<i>Jim Beam, Four Roses</i>	2,00 EUR
4cl	<i>Four Roses</i>	2,00 EUR

*NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE
ALKOHOLFREIE GETRÄNKE
NON-ALCOHOLIC DRINKS
BOISSONS SANS ALCOOL*

0,33l	<i>Minerálka sklo Mineralwasser Mineral water</i>	<i>1, EUR</i>
0,25l	<i>Šťavy - Toma /podľa ponuky/ sklo Säfte – Toma/nach Angebot/ Juices - Toma/at offer/</i>	<i>1,- EUR</i>
0,25l	<i>Pepsi , Mirinda,, Seven up, Schweppes, sklo</i>	<i>1,- EUR</i>
0,25l	<i>Toma junior</i>	<i>0,70 EUR</i>
0,5l	<i>Minerálna voda - plast Mineral water</i>	<i>1,- EUR</i>
0,5l	<i>plast: Pepsi , Mirinda,, Seven up, Schweppes, Kofola, Vinea , Tonic, Toma šťava, Ladový čaj, Mountain Dew</i>	<i>1,30 EUR</i>
0,25l	<i>Red bull plech</i>	<i>2,40 EUR</i>
0,1l	<i>lievané: Pepsi , Mirinda,, Seven up, Tonic</i>	<i>0,20 EUR</i>
0,1l	<i>lievané: Mineralwasser Mineral water Eau minérale</i>	<i>0,10 EUR</i>
0,1l	<i>Koffea čapovaná Koffea vom Fass Koffea draught Koffea a la pression</i>	<i>0,10 EUR</i>

TEPLÉ NÁPOJE
WARME GETRÄNKE
WARM DRINKS
BOISSONS CHAUDES

7g	<i>Káva zaliovaná, 8g cukor</i> <i>Kaffee, 8g Zucker</i> <i>Coffee, 8g sugar</i> <i>Café turc, 8g sucre</i>	0,70 EUR
7g	<i>Káva preso, 8g cukor</i> <i>Espresso, 8g Zucker</i> <i>Espresso, 8g sugar</i> <i>Café presso, 8g sucre</i>	0,70 EUR
7g	<i>Nescafé, 8g Zucker</i> <i>Nescafé, 8g sugar</i> <i>Nescafé, 8g sucre</i>	0,70 EUR
7g	<i>Viedenská káva, 8g cukor, šľahačka</i> <i>Wiener Kaffee, 8g Zucker, Schlagsahne</i> <i>Wiener coffee, 8g sugar, whipped cream</i> <i>Café viennois, 8g sucre, crème chantilly</i>	1,- EUR
1,5g	<i>Čaj /podľa ponuky/, 8g cukor</i> <i>Tee /nach Angebot/, 8g Zucker</i> <i>Tea /at offer/, 8g sugar</i> <i>Thé /á offer/, 8g sucre</i>	0,70 EUR
0,2l	<i>Varené víno biele 2dcl, 8g cukor</i> <i>Glühwein – weiss 2dcl, 8g Zucker</i> <i>Mulled wine – white 2 dcl, 8g sugar</i> <i>Cuisson vin blanc, 8g sucre</i>	1,20 EUR
0,2l	<i>Varené víno červené 2dcl, 8g cukor</i> <i>Glühwein – rot 2dcl, 8g Zucker</i> <i>Mulled wine – red 2 dcl, 8g sugar</i> <i>Cuisson pinard rouge, 8g sucre</i>	1,20 EUR

*DOPLNKY
WEITERES
OTHERS*

<i>10g</i>	<i>Mlieko do kávy Kaffeemilch Coffee milk Lait dans café</i>	<i>0,15 EUR</i>
<i>20g</i>	<i>Citrón Zitrone Lemon</i>	<i>0,10 EUR</i>
<i>20g</i>	<i>Med Honig Honey Miel</i>	<i>0,30 EUR</i>
	<i>Porcia šľahačky</i>	<i>0,20 Eur</i>

Predjedlá na akcie

2,30

Šunkové rolky s chrenovou šľahačkou

Šunkové rolky plnené šaátom /parížskym, vlašským/

Toust zapekaný s kuracím mäsom

Toust zapekaný s pikantným bravčovým mäsom

Plnené vajce šunkovou penou

Plnené vajce pečeňovou penou

Broskyňa plnená kuracím mäsom

+

Banketka /doblok/ 0,20 EUR

váha mäsa je uvádzaná v surovom stave

